# المجلة الإعلامية الأسبوعية

Magazine d'information hebdomadaire

Weekly news magazine

وكالة أعماق غرب أفريقيا

العدد ٣ / N°3

٢٣ شوال ١٤٤١ هـ / 15 06 2020


## قتل 90 من ميليشيا موالية للجيش النيجيري في هجوم على تجمع لهم بمنطقة "برنو" شمال شرقي نيجيريا

**90 miliciens fidèles à l'armée nigériane tués suite à une attaque dans la région de Borno dans le Nord-Est du Nigéria.**

**90 milicians from the nigerian army killed after an attack in Borno region in the north east of Nigeria.**

Source AMAQ


مرتدو القاعدة في غرب إفريقيا: ما بقي عن قتالهم محيد

Les apostats d'Al-Qaïda en Afrique de l'Ouest : leur combat n'est plus neutre

Al Qaeda apostates in West Africa: their combat is not neutral anymore

٤-٢

أحداث الأسبوع الخاصة بمقاتلي غرب افريقيا

Actualités de la semaine des combattants d'Afrique de l'Ouest

Weekly news about West African soldiers

٧-٥


هذه الصحيفة تحتوي على ألفاظ الجلالة وآيات قرآنية وأحاديث احذر من تركها في مكان مهين

# مرتدو القاعدة في غرب إفريقيا: ما بقي عن قتالهم محيد

## حرب على جبهة قاعدة الردة

بالتزامن مع اشتداد الهجمة الصليبية، لم تتوقف قاعدة الردة عن الزج بالمئات من عناصرها في الحرب الخاسرة ضد المجاهدين، ولم يتوقف مدد حلفائها من جبهات الردة الأخرى على اختلاف توجهاتهم، ودعمهم بالذخائر والمؤن وتأمين خطوط إمداد آمنة ومتواصلة لهم.

كما لم يتوقف وصول تعزيزات أخرى من ميليشيا القاعدة قادمين من جبال الإفوغاس على الحدود مع الجزائر ومناطق تبنكورت وتمبوكتو للمشاركة في القتال ضد المجاهدين، ولرفع معنويات عناصرهم المتدهورة نتيجة أهوال المعامع الأخيرة التي تعرضوا لهافي حربهم ضد جنود الإسلام على الحدود بين مالي وبوركينا فاسو.

فمع تسارع وتيرة الهجمات التي كانت تشنها قاعدة الردة بهدف حسم المعركة سريعاً وإنهاء المواجهة مع جنود الخلافة في أقل وقت ممكن؛ كانت الخسائر في صفوف ميليشياتها كبيرة ومفاجئة لهم، حيث لم تعتد هذه الميليشيات على وقوع مثل هذه الخسائر في صفوفها بهذا الشكل وبهذه الطريقة.

## قتيلاً باعتراف أحد قادتهم

فقد اعترف أحد قادتهم وهو المرتد جعفرديكو "بخسارتهملمايقارب ١٧٠ قتيلا في بعض معاركهم ضد جنود الخلافة، ومن ذلك المواجهة الضارية التي اندلعت في منطقة بيلا على الحدود بين مالي وبوركينا فاسو، وأسفرت عن مقتل نحو ٥٠ عنصراً منهم، بعد أن حاولوا مهاجمة جنود الخلافة بأعداد كبيرة فصدَّ المجاهدون عاديتهم وفرَّقوا جمعهم بعملية استشهادية بسيارة مفخخة، ثم طاردوا قطعانهم السائبة فشرَّدوهم واغتنموا عتادهم. كما قتل جنود الخلافة في) ٢٤ / رمضان (٧ من عناصر القاعدة وأصابوا آخرين، بمنطقة فيدي على الحدود بين بوركينا فاسو وغانا بعد محاولتهم الهجوم على مجموعة للمجاهدين كانت تتواجد في المنطقة. وقد بلغت حصيلة قتلاهم في المواجهات الأخيرة نحو ٢٠٠ قتيل بخلاف الجرحى. ويواصل جنود الخلافة تصديهم لهجمات مرتدي القاعدة في العديد من مناطق) بوركينا فاسو (حيث توجه أكثر من ألفي عنصر من ميلشياتهم إلى هذه المناطق لتقديم الدعم والمساندة لعناصرهم هناك

## تحالفات مشبوهة للقاعدة

هذا الحشد والدعم الكبير للقاعدة ضد جنود الخلافة في الساحل أثار العديد من علامات الاستفهام حول التنظيم! فكيف لتنظيم كالقاعدة التي عادة ما كان جنوده يخفون أسلحتهم وأجهزة اتصالاتهم اللاسلكية عن جبهات الردة الموالية للحكومة المالية، ويلوذون بنقاط تمركز "تنسيقية الحركات الأزوادية"! للاختفاء والتمويه عند قيام الصليبيين بدوريات تمشيط في مناطقهم، ويحملون العديد من أعلام الجبهات المرتدة في سياراتهم لاستخدام ما يناسبهم منها عند تحركاتهم وتنقلاتهم، ويقيم بعض قياداتهم في مدن تيمياوين وتينزواتن داخل حدود الجزائر! فكيف يمكن لتنظيم هذا حاله، أن يعلن فجأة هذه الحرب الشاملة ويخوض غمارها دون أن يتلقى ضمانات وتسهيلات لتحريك هذه الزحوف من آلاف العناصر المرتدة وآلياتهم والتي لم يحشد مثلها من قبل قط ضد أي عدو من أعداءه في المنطقة! لتقطع هذه الزحوف المسلحة مساحات شاسعة وتتحرك بشكل مكشوف دون أن تتعرض لأدنى مضايقة من أيٍّ من الجيوش المختلفة التي تتواجد في المنطقة؟! ودون أن تتعرض لأي قصف جوي في طريقها إلى قتال الدولة الإسلامية؟! وما علاقة ذلك كله بما أعلن عنه رسمياً من مفاوضات يجري الإعداد لها بين القاعدة والحكومة المالية على غرار ما جرى مع قدوتهم "طالبان"؟! وعلى ماذا سيتفقون؟! وعلى من سيجتمعون؟! أسئلة كثيرة لن يطول الوقت حتى تظهر إجاباتها للجميع، ليهلك من هلك عن بينة ويحيا من حيَّ عن بينة.

# La guerre contre les apostats d'Al-Qaïda en Afrique de l'Ouest est inévitable

## La guerre contre les apostats d'Al-Qaïda

Avec la multiplication des attaques des croisés, les apostats d'Al-Qaïda continuent à envoyer des centaines de ses combattants pour mener la guerre aux soldats du Califat, une guerre perdue d'avance, avec le soutien de ses alliés apostats de différentes orientations qui n'a pas cessé, ils continuent à leur apporter leur aide en munitions et vivres ils leur garantissent ainsi les routes d'approvisionnement et les sécurisent.

Plusieurs combattants d'Al-Qaïda provenant des Adrars des Ifoghas près des frontières algériennes et des régions de Tabankort et de Tombouctou continuent d'affluer pour soutenir et remonter le moral en baisse de leurs frères qui ont essuyé bien des défaites face aux soldats du Califat sur les frontières entre le Mali et Burkina Faso.

Grande fut la surprise pour les membres d'Al-Qaïda de constater le nombre de pertes dans leurs rangs, suite à la multiplication de leurs attaques qui étaient menées dans l'urgence qui était de mettre fin aux combats contre les soldats du Califat.

## Un des chefs d'Al-Qaïda déclare que 170 soldats ont été tués

L'apostat Ja'far Dicko affirme qu'environ 170 soldats ont été tués lors de combats contre les soldats du Califat mais également lors de l'affrontement qui a eu lieu dans la région de Bela près des frontières entre le Mali et le Burkina Faso, dans lequel une cinquantaine de leurs soldats ont été tués.

Bénéficiant d'une supériorité numérique, les apostats d'Al-Qaïda avaient attaqué les soldats du Califat, mais les moudjahidines les ont dispersés en faisant exploser un véhicule piégé, ils ont ensuite poursuivi le reste du groupe et ont saisi leurs équipements.

Le 24 Ramadan, les soldats du Califat ont également tué des membres d'Al-Qaïda et blessé d'autres dans la région de Fidi près des frontières entre le Burkina Faso et le Ghana après que ces derniers aient tenté d'attaquer un groupe de moudjahidines qui se trouvait dans la région, lors des derniers affrontements, le bilan des combattants d'Al-Qaida a atteint 200 morts et un grand nombre de blessés.

Les soldats du Califat continuent à contrer les attaques des apostats d'Al-Qaïda dans plusieurs régions du Burkina Faso où près de 2000 membres de leurs milices sont arrivés pour appuyer et soutenir leurs combattants dans ces régions.

## Les alliances douteuses d'Al-Qaida

La mobilisation et le soutien apportés à Al-Qaida pour contrer les soldats du Califat au Sahel ont suscité de nombreuses interrogations concernant cette organisation ! Comment est -il possible pour une organisation comme Al-Qaida dont les combattants avaient pour habitude de dissimuler leurs armes et leurs moyens de communication des regards du front des apostats loyaux au gouvernement malien, eux qui utilisaient les zones de déploiement et de coordination des mouvements de l'Azawad pour se cacher et tromper les croisés lors de leurs patrouilles de ratissage dans leurs régions, eux qui avaient les bannières des différents fronts apostats dans leurs véhicules de manière à pouvoir à hisser celui qui correspondait à la zone de déplacement, eux qui dont plusieurs dirigeants résident dans des villes algériennes comme Timiaouin et Tin Zaouaten.

Alors comment cette organisation aurait-t-elle pu déclarer la guerre et mener des combats sans l'aide et le soutien facilitant le déplacement de milliers d'apostats et leurs véhicules et traversant de grandes distances à découvert sans même être inquiétés par les nombreuses armées présentes dans la région ni même être la cible de raids aériens alors qu'ils s'apprêtaient à combattre le Califat.

Quel rapport tout cela pourrait avoir avec les annonces officielles des négociations en cours entre Al-Qaïda et le gouvernement malien à l'image des « Talibans » leurs modèles ? Quels seront les point d'accords ? Contre qui vont t ils s'entretenir ? Les réponses à toutes ces interrogations seront dévoilées à tous très prochainement

# Al Qaeda apostates in West Africa: Their combat is not neutral anymore.

## War with Al-Qaeda apostates

In conjunction with the intensification of the Crusader attack, Al-Qaeda apostates did not stop sending hundreds of its soldiers in the losing war against the Mujahideen thanks to the support of apostates allies from different orientations, supporting them with ammunition and securing their supply lines. Also, the arrival of other reinforcements of Al-Qaeda militia coming from the Ifoghas Mountains on the borders with Algeria and the regions of Tabankort and Timbuktu to participate in the fight against the Mujahideen, and to support their brothers who were defeated by Caliphate soldiers on the border between Mali and Burkina Faso.With the acceleration of the attacks of Al-Qaeda with the aim ending the confrontation with the Caliphate soldiers in the shortest possible time; The losses among its militias were large and surprising to them.

## One of their leaders confessed that 170 soldiers were killed

One of their leaders, the apostate Jaafar Deco, admitted that they had lost nearly 170 people in some of their battles against the Caliphate soldiers,ncluding the combat in the Bela region on the border between Mali and Burkina Faso where about 50 of them were killed, even if they were in large numbers, the Mujahideen dispersed them with a martyrdom operation with a car bomb, then chased the rest of them and seized their equipment.

On Ramadan 24th,, Caliphate soldiers also killed members of Al-Qaeda and injured others in the Fidi region near the borders between Burkina Faso and Ghana after the latter attempted to attack a group of Mujahideen who was in the region, during the last clashes, the number of Al-Qaida fighters reached 200 dead and a large number of wounded. Caliphate soldiers continue to counter attacks by Al Qaeda apostates in several regions of Burkina Faso where nearly 2,000 members of their militias have arrived to support their fighters in those regions.

## Suspicious alliances of Al-Qaeda

This mobilization and great support of Al-Qaeda against the Caliphate soldiers on the Sahel raised many unanswered questions about the organization! How, for an organization like Al-Qaeda, whose soldiers used to hide their weapons and communication devices on the front lines of the malien pro-government elements ? Why do they use deployment and coordination of the Azwadi movements areas to hide when the Crusaders patrolled their areas? Why are they carrying many flags in their cars to use what suits them best in their movements? Why do some of their leaders reside in the cities of Timiaouin and Tin Zaouaten within the borders of Algeria.

So how could this organization have declared war and fighting without aid and support,facilitating the movement of thousands of apostates and their vehicles and crossing arge and open distanceswithout even being by the numerous armies present in the region nor even be the target of air raids as they prepared to the Caliphate?

What is the relationship of all of this with the official announced negotiations being prepared between Al Qaeda and the Malian government, similar to what happened with their example, the "Taliban" ?! What will they agree on ?! And who will they meet ?! The answers to all these questions will be revealed to all very soon.

بتوفيق الله تعالى، استهدف جنود الخلافة عناصر من الجيش النيجيري المرتد قرب بلدة (غاجيرم) بمنطقة برنو أمس، حيث دارت اشتباكات بمختلف أنواع الأسلحة، ما أدى لهلاك عدد منهم وإصابة آخرين، ولله الحمد.

Par la grâce d'Allah Tout-Puissant, des soldats du Califat ont pris pour cible des éléments de l'armée nigériane apostate près de la ville de Gajiram dans la région de Borno, où des affrontements ont eu lieu avec différents types d'armes, qui ont entraîné la mort d'un certain nombre d'entre eux et les blessures des autres. Louange à Allah.

With the grace of Allah Almighty, Caliphate soldiers targeted elements of the Nigerian apostate army near the town of Gajiram in the Borno region, where clashes took place with different types of weapons, which resulted in the deaths of a number of them and the injuries of others. Praise to Allah.

بتوفيق الله تعالى كمن جنود الخلافة لعناصر من الجيش النيجيري على الطريق الرابط بين مدينتي (دامبوا ومايدوغوري) حيث دارت اشتباكات بالأسلحة الرشاشة، ما أدى لهلاك عنصر وإصابة آخرين فيما لاذ البقية بالفرار، واغتنم المجاهدون آليتين، ولله الحمد .

Par la grâce d'Allah Tout-puissant, les soldats du Califat ont mené une embuscade contre des éléments de l'armée nigériane sur la route reliant les villes de Maiduguri et Damboa où des affrontements ont eu lieu avec des mitrailleuses, ce qui a entrainé la mort d'un élément et la blessure d'autres , tandis que le reste s'est enfui. Les soldats du Califat ont ensuite saisi deux véhicules.  Louange à Allah.

With the grace of Allah Almighty, Caliphate soldiers ambushed Nigerian army members on the road between Maiduguri and Damboa, Machine guns clashes took place and led to the death of one member and many injuries while the rest of them fled. The soldiers then seized 2 vehicles. Praise to Allah.

مقاتلو الدولة الإسلامية سيطروا على أجزاء واسعة من مدينة "منغونو" وكبدوا الجيش النيجيري خسائر كبيرة
٢٤ قتلى من جنود الجيش النيجيري ، وخسائر كبيرة من آليات ومدرعات ، في هجوم لمقاتلي الدولة
.الإسلامية بمنطقة "برنو" شمال شرقي نيجيريا.
وقالت مصادر عسكرية إن مقاتلي الدولة الإسلامية هاجموا ظهر أمس مدينة "منغونو" من محورين،
واشتبكوا مع جنود الجيش النيجيري فيها بمختلف الأسلحة، في الوقت الذي قصفوا فيه تجمعات للجيش
.بقذائف الهاون.
وأكدت المصادر مقتل ٢٣ جنديا من الجيش النيجيري في الهجوم وإصابة العشرات، وأسر جندي، وتدمير ٥ دبابات
.وصهريج وآلية عسكرية، واستيلاء مقاتلي الدولة الإسلامية على ٣ آليات رباعية الدفع وأسلحة وذخائر متنوعة
وبينت المصادر نفسها أن مقاتلي الدولة الإسلامية انتشروا في معظم أحياء المدينة بعد فرار جنود الجيش
النيجيري منها، وقاموا بإحراق مخفر للشرطة وثكنتين للجيش و٣ حواجز، كما أخلوا سبيل سجناء
كانوا في مخفر الشرطة، وقاموا بتوزيع منشورات دعوية على الأهالي، قبل انسحابهم من المدينة.

Avec la grâce d'Allah Tout-Puissant, les soldats du Califat ont pris le contrôle de grandes parties de la ville de Monguno, dans la région de Borno. L'armée nigériane a subi des pertes importantes.
Les soldats du Califat ont attaqué la ville à partir de deux axes et se sont battus contre les soldats de l'armée nigériane avec diverses armes, dont des mortiers.
23 soldats de l'armée nigériane ont été tués, des dizaines de personnes blessées et 1 soldat capturé, ainsi que la destruction de 5 chars, 1 camion citerne ainsi qu'un engin. 3 véhicules 4x4 et diverses armes et munitions ont été saisies.
Les soldats du Califat se sont déployés dans la plupart des quartiers de la ville après que les soldats de l'armée nigériane se soient enfuis. Un poste de police, 2 casernes militaires et 3 barrages ont été brûlés Des prisonniers qui se trouvaient au poste de police ont également été libérés et des tracts distribués à la population. Louange à Allah.

With the grace of Allah Almighty, the Caliphate soldiers took control of large parts of the city of Monguno in the region of Borno. Nigerian army suffered great losses.
The Caliphate soldiers attacked the city from two axes, and clashed with the Nigerian army soldiers with various weapons, including mortars.
23 Nigerian army soldiers were killed, dozens injured and 1 soldier captured, as well as the destruction of 5 tanks, 1 tanker truck and a vehicle. 3 4x4 vehicles and various weapons and ammunition were seized.
Caliphate soldiers deployed to most areas of the city after soldiers from the nigerian army fled. A police station, 2 military barracks and 3 roadblocks were burned. Prisoners who were at the police station were also released and leaflets were distributed to the population. Praise to Allah.

بتوفيق الله تعالى قتل ٩٠ من ميليشيا موالية للجيش النيجيري وأصيب آخرون يوم الثلاثاء (٩/ يونيو) في هجوم على تجمع لهم بمنطقة "برنو" شمال شرقي نيجيريا.
وقالت مصادر عسكرية إن جنود الخلافة هاجموا يوم الثلاثاء الماضي تجمعا لميليشيا موالية للجيش النيجيري قرب بلدة "غوبيو" واشتبكوا مع عناصرها بمختلف الأسلحة، ما أسفر عن مقتل ٩٠ منهم تقريبا وإصابة آخرين.
وبينت المصادر أنهم تلقوا مؤخرا أسلحة من الجيش، وشكّلوا ميليشيا لقتال جنود الخلافة، كما حاولوا قتل البعض منهم الذين ذهبوا إليهم مرسلين لدعوتهم إلى ترك ما دخلوا فيه، وأخبروهم أنهم أمروا من الجيش بأن لا يتركوا أحدا منهم في المنطقة، ولله الحمد والمنة.

Avec la grâce d'Allah Tout-Puissant, 90 miliciens fidèles à l'armée nigériane ont été tués et d'autres blessés lors d'une attaque des soldats du Califat dans la ville de Gubio dans la région de Borno.
Des sources militaires ont déclaré, que les soldats du Califat se sont battus avec diverses armes, tuant près de 90 d'entre eux et en blessant d'autres.
Les sources ont indiqué qu'ils avaient récemment reçu des armes de l'armée. Cette milice a été formée pour combattre le Califat et a tenté de tuer certains soldats qui les avaient invités à déposer les armes. Ils avaient reçu l'ordre de l'armée nigériane de tuer tous les soldats du Califat présents dans la région. Louange à Allah.

With the grace of Allah Almighty, 90 dead and others wounded on a gathering from militia loyal to the nigerian army in an attack by the Caliphate soldiers in the town of Gubio in the region of Borno.
Military sources told that Caliphate soldiers clashes with various weapons, killing nearly 90 of them and wounding others.
The sources indicated that they had recently received weapons from the army. This militia was formed to fight the Caliphate, and attempted to kill some of the fighters who asked them to throw down the weapons. They had received the order by nigerian army to kill all of the Caliphate soldiers in the area. Praise to Allah.

# حصيلة العمليات
# Bilan des opérations / Operational results

٦ آلية مدمرة
6 Véhicules détruits
6 Vehicules destroyed

٤ ثكنة مدمرة
4 Batiments détruits
4 Building destroyed

قتل ١١٥ فرداً
115 éléments
115 elements

اغتنام العديد من الأسلحة والذخائر
Plusieurs Armes et munitions saisies
Several Weapons and ammunitions seized

# Al Asma ul-Husna

قُلِ ادْعُوا اللَّهَ أَوِ ادْعُوا الرَّحْمَٰنَ أَيًّا مَا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ وَلَا تَجْهَرْ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتْ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَٰلِكَ سَبِيلًا (110)

**Dis : « Invoquez Allah, ou invoquez le Tout Miséricordieux. Quel que soit le nom par lequel vous l'appelez, Il a les plus beaux noms. » (17.110)**

**Say, "Call upon Allah or call upon the Most Merciful. Whichever you call - to Him belong the best names. (17.110)**

Le Tout-Miséricordieux

The Most Merciful

Le Très-Miséricordieux

The Bestower of Mercy

Le Souverain

The King and Owner of Dominion